

Poland-Warsaw: Parts of railway or tramway locomotives or rolling stock; railways traffic-control equipment

OJ S 222/2023 17/11/2023

Contract award notice – utilities

Supplies

Legal Basis:

Directive 2014/25/EU

Section I: Contracting entity

I.1. Name and addresses

Official name: Tramwaje Warszawskie sp. z o.o.

National registration number: DWZ/078/2023

Postal address: ul. Siedmiogrodzka 20

Town: Warszawa

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa

Postal code: 01-232

Country: Poland

Contact person: Renata Krzyżanowska

E-mail: zampubl@tw.waw.pl

Telephone: +48 225326140

Internet address(es):

Main address: www.tw.waw.pl

Address of the buyer profile: <https://tw.ezamawiajacy.pl/>

I.6. Main activity

Recreation, culture and religion

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Dostawa kół bosych, obręczy oraz części zamiennych do kół tramwajów typu 116Na, 120Na, 128N, 134N (5 części)

Reference number: DWZ/078/2023

II.1.2. Main CPV code

34630000 Parts of railway or tramway locomotives or rolling stock; railways traffic-control equipment

II.1.3. Type of contract

Supplies

II.1.4. Short description

Dostawa kół bosych, obręczy oraz części zamiennych do kół tramwajów typu 116Na, 120Na, 128N, 134N (5 części), w tym:

- część nr 1 – dostawa części zamiennych do obręczy kół tramwajów typu 116Na i 120Na,

- część nr 2 – dostawa obręczy obrobionych, pierścieni gumowych oraz części montażowych do kół tramwaju typu 116Na,
 - część nr 3 – dostawa obręczy obrobionych oraz pierścieni gumowych do kół tramwaju typu 120Na,
 - część nr 4 – dostawa kół bosych do zestawów kołowych tramwaju typu 120Na, kół bosych do wózka tocznego SAB 116Na, wózka napędowego SAB 116Na oraz korpusów do wózka napędowego 128N, wózka tocznego 128N,
 - część nr 5 – dostawa obręczy obrobionych do kół tramwaju typu 128N oraz 134N.
- Przedmiot zamówienia dla wszystkich części określono szczegółowo w rozdziale II SWZ.

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes

II.1.7. Total value of the procurement

Value excluding VAT: 3 655 292,00 PLN

II.2. Description

II.2.1. Title

dostawa obręczy obrobionych oraz pierścieni gumowych do kół tramwaju typu 120Na
Lot No: 3

II.2.2. Additional CPV code(s)

14622000 Steel, 34631400 Wheel axles and tyres and other parts of locomotives or rolling stock

II.2.3. Place of performance

NUTS code: PL911 Miasto Warszawa
Main site or place of performance: Warszawa

II.2.4. Description of the procurement

Przedmiotem zamówienia w części nr 3 jest dostawa obręczy obrobionych oraz pierścieni gumowych do kół tramwaju typu 120Na.

II.2.5. Award criteria

Price

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.1. Previous publication concerning this procedure

Notice number in the OJ S: [2023/S 158-501977](#)

IV.2.8. Information about termination of dynamic purchasing system

IV.2.9. Information about termination of call for competition in the form of a periodic indicative notice

Section V: Award of contract

Contract No: 1

Lot No: 3

Title:

Dostawa obręczy obrobionych oraz pierścieni gumowych do kół tramwaju typu 120Na

A contract/lot is awarded: yes

V.2. Award of contract

V.2.1. Date of conclusion of the contract

11/10/2023

V.2.2. Information about tenders

Number of tenders received: 3

Number of tenders received from SMEs: 2

Number of tenders received from tenderers from other EU Member States: 1

Number of tenders received from tenderers from non-EU Member States: 0

Number of tenders received by electronic means: 3

The contract has been awarded to a group of economic operators: no

V.2.3. Name and address of the contractor

Official name: TIS TRAM sp. z o.o.

National registration number: 8722411225

Postal address: ul. Błonia 5

Town: Pilzno

NUTS code: PL823 Rzeszowski

Postal code: 39-220

Country: Poland

E-mail: waldemar@tistram.com

Telephone: +48 146723115

Internet address: <https://tistram.com/>

The contractor is an SME: yes

V.2.4. Information on value of the contract/lot

Initial estimated total value of the contract/lot: 5 283 410,00 PLN

Total value of the contract/lot: 3 655 292,00 PLN

V.2.5. Information about subcontracting

V.2.6. Price paid for bargain purchases

Section VI: Complementary information

VI.3. Additional information

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Prezes Krajowej Izby Odwoławczej

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: Warszawa

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587840

Fax: +48 224587800

Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.4.2. Body responsible for mediation procedures

Official name: brak

Postal address: ul. Postępu 17a

Town: brak

Postal code: 02-676

Country: Poland

E-mail: odwolania@uzp.gov.pl

Telephone: +48 224587701

Fax: +48 224587700

Internet address: www.uzp.gov.pl

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

1. Wykonawcom oraz innym podmiotom, jeżeli mają lub mieli interes w uzyskaniu niniejszego zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów ustawy, przysługują środki ochrony prawnej przewidziane w ustawie Pzp Dział IX „Środki ochrony prawnej”, tj. odwołanie do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej i skarga do Sądu Okręgowego w Warszawie – sądu zamówień publicznych, wnoszone w sposób i w terminach określonych w ustawie Pzp.

2. Odwołanie wnosi się w terminie 10 dni od dnia przesłania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia – jeżeli informacja została przekazana przy użyciu środków komunikacji elektronicznej, albo w terminie 15 dni – jeżeli została przekazana w inny sposób.

3. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo w formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, opatrzonej podpisem zaufanym. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu.

VI.4.4. Service from which information about the review procedure may be obtained

Official name: Urząd Zamówień Publicznych

Postal address: ul. Postępu 17a
Town: Warszawa
Postal code: 02-676
Country: Poland
E-mail: uzp@uzp.gov.pl
Telephone: +48 224587701
Fax: +48 224587700
Internet address: <http://www.uzp.gov.pl>

VI.5. Date of dispatch of this notice

13/11/2023